

Chambre des Représentants

Kamer der Volksvertegenwoordigers

20 OCTOBRE 1949.

PROPOSITION DE LOI

prolongeant l'application des dispositions exceptionnelles en matière de baux à loyer.

DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

En raison de la carence de l'action gouvernementale en matière de logement et de réparation des dommages causés par la guerre, la crise des logements ne s'est pas atténuée.

Au contraire, par suite des effets de la crise économique et du chômage, la pénurie des logements pèse plus lourdement sur les travailleurs.

L'expiration du délai de prorogation des baux résultant de la législation actuelle, est proche.

Par suite, encore, de la carence gouvernementale, des dizaines de milliers de personnes, tant propriétaires que locataires, se trouvent dans l'incertitude au sujet du sort des locations qui les lient.

La spéculation profite de ces incertitudes.

S. HERSENS.

PROPOSITION DE LOI

ARTICLE PREMIER.

A l'article 3 des lois coordonnées des 31 juillet 1947, 31 mars 1948, 28 juin 1948, 24 août 1948 et 31 décembre 1948, portant des dispositions exceptionnelles en matière de baux à loyer, les mots « année 1951 » sont substitués aux mots « 1950 ».

ART. 2.

La présente loi entrera en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur*.

20 OCTOBER 1949.

WETSVOORSTEL

waarbij de toepassing van de uitzonderingsbepalingen in zake huishuur wordt verlengd.

TOELICHTING

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

Wegens het uitblijven van de regeringsactie in zake huisvesting en herstelling van de door de oorlog aangerichte schade, is de woningnood niet afgenomen.

Integendeel, in verband met de gevolgen van de economische crisis en van de werkloosheid, drukt de woningnood nog zwaarder op de arbeiders.

De uit de tegenwoordige wetgeving voortvloeiende huurverlengingstermijn zal weldra verstrijken.

Ten gevolge van het in gebreke blijven van de regering, verkeren verder tienduizenden personen, zowel eigenaars als huurders, in onzekerheid over de toestand van de hen bindende huurovereenkomsten.

De speculatie vindt haar baat bij deze onzekerheid.

WETSVOORSTEL

EERSTE ARTIKEL.

In artikel 3 der samengeordende wetten van 31 Juli 1947, 31 Maart 1948, 28 Juni 1948, 24 Augustus 1948 en 31 December 1948, houdende uitzonderingsbepalingen in zake huishuur, worden de woorden « jaar 1950 » vervangen door de woorden « jaar 1951 ».

ART. 2.

Deze wet treedt in werking de dag waarop zij in het *Staatsblad* is bekendgemaakt.

S. HERSENS,
A. RASKIN-DESONNAY,
F. VAN DEN BRANDEN,
A. BONENFANT,
G. GLINEUR,
R. DISPY.

G.